



Isener Marktbote

August 2016

mit „Marktblatt“ des Marktes Isen und
Mitteilungsblatt der Gemeinde Lengdorf;
Veranstaltungs-Termine, Vereinsmitteilungen,
Nachrichten der Partnergemeinde Ernstbrunn

Wurfsendung

Die Schutzausrüstung der Freiwilligen Feuerwehr Isen im Wandel der Zeit

Die Schutzausrüstung der Einsatzkräfte rückte in den letzten Jahren bei der Freiwilligen Feuerwehr Isen zunehmend in den Mittelpunkt der Überlegungen. Dabei ging es nicht nur darum, für die verschiedenen Einsatzszenarien die jeweils geeignete Schutzkleidung vorzuhalten und zu tragen. Vielmehr sollte auch ein professionelles Hygienemanagement in der Feuerwehr aufgebaut werden, um den Kontakt mit gefährlichen und infektiösen Stoffen zu vermeiden und die Einsatzkräfte vor langfristigen Gesundheitsschäden zu bewahren.



„Feuerwehr-Modenschau“ am 1. Mai 2016

Im Rahmen der ersten Isener „Feuerwehr-Modenschau“ konnten sich die Besucherinnen und Besucher des diesjährigen Kreuzmarktes bereits einen Eindruck von den heute im Einsatz befindlichen verschiedenen Schutzausrüstungen der Freiwilligen Feuerwehr Isen verschaffen. Auf dem Bild ist ein breites Spektrum an Feuerwehrbekleidung zu sehen (von links):

- Wärmeschutzanzug für extreme thermische Belastungen (Form II, Mantel mit integrierter Kopfschutzhaube und Handschuhen)
- Jugendfeuerwehr ab 12 Jahre (noch keine Teilnahme an Einsätzen, daher Parka in blau/orange, silbernes Rückenschild mit Aufdruck „Jugendfeuerwehr Markt Isen“)
- Jugendfeuerwehr ab 16 Jahre (Teilnahme an Einsätzen außerhalb des Gefahrenbereichs, daher bereits Überjacke Stufe I, S-Gard „Response“, oranger Kennzeichnungskoller mit Aufdruck „Jugendfeuerwehr Markt Isen“)
- Einsatzkleidung (Überjacke Stufe I, d.h. optimiert für Einsätze in technischer Hilfeleistung, S-Gard „Response“, gelbes Rückenschild mit Aufdruck „Feuerwehr Markt Isen“) mit First-Responder-Weste (gelbe Warnweste mit Rückenschild „First Responder“)
- Einsatzkleidung für Atemschutz (Überjacke Stufe III, d.h. optimiert für Brandeinsätze, S-Gard „Hero“, gelber Kennzeichnungskoller mit Aufdruck „Feuerwehr Markt Isen“)

- Einsatzkleidung für den Umgang mit Kettensägen (mit Schnitzschutz)
- ABC-Einmalschutzanzug (Spritzschutzanzug, 3S-Arbeitsschutz – ProChem II F)
- Anzug für Insekteneinsätze

Darauf aufbauend soll nun mit diesem Beitrag zum einen die Entwicklung der Einsatzkleidung in der Geschichte der Freiwilligen Feuerwehr Isen bis zum heute erreichten hohen Standard näher beleuchtet werden. Zum anderen wird ein Blick hinter die Kulissen gewährt und das in der Freiwilligen Feuerwehr Isen im Zusammenhang mit der Pflege der Schutzausrüstung neu eingeführte Hygienekonzept vorgestellt.

Die Anfänge mit grauen Joppen aus „englischem Leder“

Die erste einheitliche Einsatzuniform führte Kommandant Zeno Heilmeier ein, der im Jahre 1870 die Führung der am 29. Juni 1869 gegründeten Freiwilligen Feuerwehr Isen übernahm. In seiner Amtszeit schaffte er für die Einsatzkräfte graue Joppen und Kappen aus „englischem Leder“ nach österreichischer Form an. „Englisches Leder“ war die seinerzeit übliche Bezeichnung für einen kräftigen einfarbigen Baumwollstoff, der nach dem Weben auf der Innenseite aufgeraut wurde, was ihm eine weiche, an Wildleder erinnernde Oberfläche verlieh. Mit diesen strapazierfähigen und warmen Jacken war die Freiwillige Feuerwehr Isen zeitgemäß ausgerüstet. Zusätzlich wurden zum Schutz des Kopfes damals übliche Messinghelme angeschafft.



Freiwillige Feuerwehr Isen um 1880

Bayernweit einheitliche schwarze Uniformen ab 1908

Der Bayerische Landesfeuerwehrverband hat am 19. Februar 1908 „Bestimmungen über die Uniformierung und Ausrüstung der Bayerischen Feuerwehren“ erlassen, die erstmals Einzelheiten zur Schutzausrüstung verbindlich festlegten. Bis spätestens 11. Mai 1911 mussten auch die vorhandenen Uniformen gegen die bayernweit einheitlichen Uniformjacken ausgetauscht werden. So wurden auch bei der Freiwilligen Feuerwehr Isen die grauen Joppen durch die schwarzen Uniformjacken ersetzt. Beim 100-jährigen Gründungsfest der Freiwilligen Feuerwehr Isen am 20. Juni 1969 wurden die schwarzen Uniformen von einer als „Alt-Isen“ bezeichneten Abordnung zusam-

Fortsetzung Seite 2

men mit der Standarte der Isener Wehr aus dem Jahre 1895 (steht heute im Isener Heimatmuseum) nochmals getragen.

Bis zur Zeit des 3. Reiches, als Fritz Weiß die Leitung der Isener Wehr übernahm, änderte sich an der Schutzkleidung wenig. Mit der Eingliederung der Feuerwehr in die Feuerschutzpolizei wurden jedoch die schwarzen Uniformen durch hellgraue ersetzt und an Stelle der Messinghelme traten schwarze Stahlhelme, die denen der Wehrmacht gleichen, die jedoch zusätzlich mit einem Nackenschutz versehen waren.



Abordnung von „Alt-Isen“ mit historischen schwarzen Uniformen, von links: Hans Gruber, Hans Solchenberger und Sepp Schäfer

Anzeige

Der CSU-Ortsverband Isen informiert

Die „CSU-Ecke“

Unter dem Eindruck der jüngsten tragischen Ereignisse in Würzburg, Ansbach und München hat die Bayerische Staatsregierung ein Maßnahmenpaket zur deutlichen Erhöhung der Sicherheit beschlossen. Es wurden dabei nicht nur tausende neue Stellen bei der bayerischen Polizei in Aussicht gestellt, sondern auch viele weitere Eckpunkte festgelegt, um beispielsweise Terrorismus und fundamentalistische Radikalisierung (gleich welcher Art) in unserem Land einzudämmen.

Das Gefühl von Sicherheit ist ein subjektives Empfinden, das je nach Lebensgestaltung bei jedem Menschen anders ausgeprägt ist. Dennoch scheint derzeit ein allgemeines Unwohlsein und eine besondere Wachsamkeit vorzuherrschen. Soll ich die nächste Großveranstaltung wirklich besuchen? Darf ich ohne Bedenken ins Stadion, um meine Mannschaft anzufeuern? Was macht der Typ dort drüben mit seinem Rucksack? Die Erfahrungen der letzten Wochen zeigen, dass auch Bayern nicht frei ist von radikalen Kräften, die vor allem eines wollen: uns einschränken in unserem Tun und Denken. Wenn wir aber auf die Dinge, die uns Spaß machen und unseren Alltag beleben, verzichten, weil wir uns nicht sicher fühlen, weil wir Misstrauen hegen, dann haben diese Kräfte bereits gewonnen.

Absolute Sicherheit kann und wird es nicht geben. Ferngesteuerte oder vom eigenen Leben enttäuschte Attentäter kann man meist nicht im Vorfeld einer Tat aufdecken. Und wir sollten uns auch nicht einschränken lassen, nur weil aktuelle Vorfälle uns unserer (gedanklichen) Freiheit berauben. Durch Aufmerksamkeit im persönlichen Umfeld, aber ohne vorsätzliches Misstrauen gegenüber anderen Kulturen können wir selbst einen effizienten Beitrag zu mehr Sicherheit beitragen. Unsere Volksfeste, Orts- oder Vereinsfeiern, Konzerte oder Fußballspiele, all das sind Bestandteile unserer Kultur. Auch die unbeschwerte Fahrt in den Urlaub dürfen wir uns nicht nehmen lassen. Dass dies derzeit nicht in alle Tourismusregionen möglich ist, ist traurig genug. Dafür sorgt aber nicht nur die Angst vor Terror, sondern beispielsweise auch die politische Windrichtung am Strand der türkischen Riviera. Aber das ist ein anderes Thema.

Oliver Schmid

Danke

für die Glückwünsche und Geschenke
zu meinem
90. Geburtstag
Heinrich Schleich



Messinghelm



Feuerwehrhelm im 3. Reich

Einführung des Schutzanzugs Bayern I in den 1950er Jahren

Nach dem Ende des 2. Weltkrieges wurde Anfang der 1950er Jahre für Bayern wieder eine einheitliche Bekleidungsordnung aufgestellt und der Schutzanzug Bayern I vorgegeben. Der Schutzanzug war jedoch weder besonders wasserabweisend, noch konnte er im Straßenverkehr gut erkannt werden, so dass schon bald Überlegungen für eine Weiterentwicklung der Einsatzkleidung angestellt wurden.



Schutzanzug Bayern I (Verkehrsunfall am 09.11.1979)

Verbesserungen durch den Schutzanzug Bayern II Anfang der 1980er Jahre

Anfang der 1980er Jahre wurde schrittweise der verbesserte Schutzanzug Bayern II eingeführt. Bei diesem Schutzanzug war die Schulterpartie mit einem Wachsstoff überzogen und damit wasserabweisend. Zusätzlich wurde ein reflektierender Streifen über der Brust und dem Rücken angebracht, um die Einsatzkräfte im Straßenverkehr und bei Nachteinsätzen besser kenntlich zu machen. Der Stoff des Bayern II war zwar wasserabweisend, die Imprägnierung hielt aber Regen oder Löschwassernebel nicht stand. Der olivgrüne Baumwollstoff des Bayern II machte ihn als Arbeitsanzug recht robust - für Einsätze im Straßenverkehr mussten jedoch zusätzlich leuchtorange Schutzwesten getragen werden. Als zusätzliche Schutzkleidung wurden daher in der Freiwilligen Feuerwehr Isen auch Mäntel eingeführt, die über der Jacke des Bayern II getragen wurden. Sie wurden als sog. „Regenmäntel“ bezeichnet und konnten im Winter mit einem wärmenden Innenfutter versehen werden.

Fortsetzung Seite 3

www.isener-marktbote.de
www.isen-termine.de



Der **Markt Isen**, Landkreis Erding, circa 5.750 Einwohner, sucht zum 1. Sept. 2017 eine/n **Auszubildende/n** für den Ausbildungsberuf

Verwaltungsfachangestellte/r Fachrichtung Kommunalverwaltung (VFA-K).

Ausbildung:

- 3-jährige Berufsausbildung
- Praktische Ausbildung in der Verwaltung
- Besuch der Berufsschule für Rechts- und Verwaltungsberufe in München
- Überbetriebliche Ausbildung durch die Bayer. Verwaltungsschule

Wir bieten:

- Abwechslungsreiche Ausbildung bei einem öffentlichen Dienstleister mit den vielschichtigen Aufgaben der Daseinsvorsorge wie z.B. Kindergarten, Schule, Wasserver- bzw. Abwasserentsorgung usw.

- Sie lernen anhand von Rechtsvorschriften Verwaltungsentscheidungen vorzubereiten und sind an der Umsetzung beteiligt. Auch kaufmännisches Wissen als Entscheidungsgrundlage gehört zum Berufsbild.
- Angemessene Vergütung nach dem Tarifvertrag für Auszubildende des öffentlichen Dienstes

Wir erwarten:

- Mittlerer Schulabschluss oder guter qualifizierender Mittelschulabschluss
- Freude am Umgang mit Menschen
- Gründliche und zuverlässige Arbeitsweise
- Gute Ausdrucksfähigkeit in Wort und Schrift

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit dem Schuljahreszeugnis 2016 senden Sie bitte bis **9. Sept. 2016** an den

**Markt Isen, Münchner Straße 12, 84424 Isen
oder per Email an geschaeftsleitung@isen.de**

Für Auskünfte steht Ihnen Herr **Werner Christofori, Telefon 080 83/53 01-0** zur Verfügung.

Nähere Informationen zum Markt Isen finden Sie im Internet unter **www.isen.de**

Fortsetzung von Seite 2



Schutzanzug Bayern II und Regenmantel (Verkehrsunfall am 08.10.1991)

Innovation durch den Bayern 2000

In den 1990er Jahren gab es in der Bekleidungstechnik entscheidende Innovationen. Flammfeste Fasern aus Nomex revolutionierten die Textilbranche, da diese eine hohe Temperaturbeständigkeit aufwiesen und weder schmolzen noch die Verbrennung unterstützten. Diese neuen Textilien fanden Eingang in den zweiteiligen Schutzanzug Bayern 2000, der genormt war und aus schwarzem Stoff (Nomex und Viskose) sowie einem orangen Schulterkoller aus 100% Nomex bestand. Die Reflexstreifen und die zusätzlich nachleuchtenden Fluoreszenzstreifen waren in silber und mattgelb gehalten und sollten eine ausreichende Erkennbarkeit der Einsatzkräfte im Straßenverkehr, bei schlechten Sichtverhältnissen oder nachts gewährleisten, ohne dass eine zusätzliche Warnweste getragen werden musste. Ergänzt wurde der Schutzanzug durch weitere Ausrüstungsgegenstände aus Nomex, wie beispielsweise Flammenschutzhauben oder Handschuhe, deren Kosten der Feuerwehrverein übernahm bzw. bezuschusste.

Die aktuelle Einsatzkleidung

Die heute von der Freiwilligen Feuerwehr Isen getragene Einsatzkleidung beruht auf einem vom „Arbeitskreis Schutzkleidung“ des Landkreises Erding ausgearbeiteten Konzept, an dem auch Zeno Solchenberger, der stellvertretende Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Isen, mitgearbeitet hat. Die heutigen Jacken sowie Hosen der Stufe I (optimiert für Einsätze in technischer Hilfeleistung)



Schutzanzug Bayern 2000 (Übung am 07.05.1998)

und Stufe III (Einsatzkleidung für Atemschutzgeräteträger) bieten gegenüber dem relativ dünnen Bayern 2000 einen deutlich verbesserten Schutz vor Wärmestrahlung und insbesondere vor Stichflammen. Auch der Nässe-schutz und ein umfassender mechanischer Schutz (z.B. Kniepolster) sowie moderne Sicherheitstechnik (z.B. Quickout-Reißverschlüsse) gewährleisten eine zeitgemäße Einsatzkleidung. Die mehrlagigen Textilien bedürfen aber auch sorgsamer Pflege und werden daher nach dem Einsatz (insbesondere bei Kontakt mit Rauchgasen) in der hierfür angeschafften Waschmaschine gewaschen und anschließend im Trockner wieder imprägniert.

Fortsetzung Seite 4

Wir brauchen eine/n
Haarschneider/in
(Friseur/in) ab sofort
in Teilzeit für Fr./jeden 2. Sa.

**SALON SCHNIPP
SCHNAPP**



Inh. Angelika Holzmeier
Erdinger Str. 15 · 84424 ISEN · Telefon (080 83) 13 34

Dies dient nicht nur der Erhaltung und Pflege der teuren Einsatzkleidung, sondern auch dem Schutz der Einsatzkräfte. Sichertgestellt wird dies durch ein richtungweisendes Hygienekonzept, das bei der Freiwilligen Feuerwehr Isen eingeführt wurde.

Das Hygienekonzept der Freiwilligen Feuerwehr Isen

Früher war es für die meisten Feuerwehrleute kein Problem, wenn an Helm oder Kleidung noch die Spuren des letzten Einsatzes zu sehen waren, zeugt dies doch von den bewältigten Gefahren und Herausforderungen. Nichts war beispielsweise langweiliger als neue Lederhandschuhe, die noch keine „Geschichten erzählen“ konnten. Diese Einstellung hat sich mittlerweile grundlegend gewandelt. In den Fokus sind stattdessen die Risiken getreten, die mit dem Kontakt mit giftigen, krebserregenden oder infektiösen Stoffen verbunden sind. Diese Risiken können nur vermieden werden, wenn zum Schutz vor Kontamination und Inkorporation grundlegende Hygienemaßnahmen schon an der Einsatzstelle beachtet werden. Dazu werden die Einsatzkräfte eingehend geschult, um die Gefahren eines Brandeinsatzes (gesundheitsschädliche Stoffe im Brandrauch), eines ABC-Einsatzes (giftige oder ätzende Chemikalien, Bakterien, Viren, Strahlung) oder eines First Responder/THL-Einsatzes (Tröpfchen- oder Kontaktinfektion) bestmöglich zu minimieren.



Gerätewart Alexander Baumann an Waschmaschine und Trockner im Feuerwehrgerätehaus Isen

Daneben setzt die Freiwillige Feuerwehr Isen seit letztem Jahr einen neuen organisatorischen Ansatz konsequent um, mit dem die Verschleppung von Schadstoffen im Feuerwehrgerätehaus oder ins private Umfeld verhindert werden soll. Bereits an der Einsatzstelle wird nach einem Einsatz darauf geachtet, dass verschmutzte Geräte und Kleidung nicht in den Mannschaftsraum gelangen. Im Feuerwehrgerätehaus wird zudem auf eine strikte sogenannte „Schwarz-/Weiß-Trennung“ geachtet. Das bedeutet, dass bestimmte Bereiche des Feuerwehrgerätehauses nicht mit Einsatzkleidung betreten werden dürfen, um die Ausbreitung möglicher Schadstoffe zu verhindern. Nach dem Einsatz wird kontaminierte Kleidung in extra dafür bereitgestellte rote Tonnen gelegt, die dann im geschlossenen Zustand zum Waschen in den Keller transportiert werden. Nach der Reinigung mit Spezialwaschmitteln und der Imprägnierung im Trockner kann die Einsatzkleidung wieder ohne Bedenken getragen werden. Auch die Einsatzkleidung der übrigen Ortsfeuerwehren wird von der Freiwilligen Feuerwehr Isen auf diese Weise gereinigt. Hauptinitiator für dieses Hygienekonzept war Gerätewart Alexander Baumann, der aufgrund seiner beruflichen Tätigkeit bei der Berufsfeuerwehr München sehr viel Fachwissen einbrachte und professionelle Handlungsabläufe in der Freiwilligen Feuerwehr Isen einführte. Den Gerätewarten der Freiwilligen Feuerwehr Isen und deren Helfer sei an dieser Stelle herzlich für den enormen organisatorischen und zeitlichen Aufwand gedankt. Durch ihr Engagement wird gewährleistet, dass die Mitglieder der Isener Feuerwehren bei ihren Einsätzen dank der modernen und regelmäßig gereinigten Schutzausrüstung optimal vor gesundheitsschädlichen Stoffen geschützt werden.

Bernhard Schex, Vorstand



Brettljause zog sich über 40 Meter

Genau so hatte man sich das vorgestellt: Unzählige Bewohner aus der Gemeinde und der Umgebung kamen zum Kirchenplatz, um gemeinsam mit dem Team der ORF-NÖ-Sommertour die längste Brettljause des Landes auf die Beine zu stellen. Eine mindestens 40 Meter lange Tafel zog sich von der Kirche in Richtung Spielplatz.



Kameramann Andreas Kotzmann, Bürgermeister Horst Gangl, Moderatorin Birgit Brunner und Franz Schuster vor der gigantischen Brettljause am Hauptplatz. Foto: Sturm

„Das Training basiert auf dem eigenen Körpergewicht und eignet sich für jeden Körpertyp, jedes Alter und jedes Geschlecht.“ Horst Gangl, Ortschef

Trainieren in einem Fitnessstudio? Das ist vor allem bei strahlendem Sonnenschein für viele ein Graus. Doch mit einem neuen Angebot der Gemeinde muss man bald keine Abstriche mehr machen: Bei der Sportanlage entsteht ein Outdoor-Fitnesspark, in dem man an elf Stationen trainieren kann. „Es ist ein lang ersehntes Ziel von mir, für unsere sportbegeisterten Bürger einen öffentlichen Fitnesspark zu errichten“, so VP-Bürgermeister Horst Gangl. Dabei hat man eng mit den Jugendtrainern des Sportklubs sowie mit den Sport- und Bewegungstrainern der „Gesunden Gemeinde“ zusammengearbeitet. „Es geht um die Freude an der Bewegung“, hält Gangl fest. Mit elf verschiedenen Geräten und Vorrichtungen kann man seinen Körper vielseitig und umfassend trainieren, mehr Kraft und Beweglichkeit sind das Ziel. „Das Training basiert auf dem eigenen Körpergewicht und eignet sich für jeden Körpertyp, jedes Alter und jedes Geschlecht“, fasst Gangl zusammen. Um noch mehr Möglichkeiten aufzuzeigen, wird die „Gesunde Gemeinde“ ein entsprechendes Gesundheitsprogramm bieten. Der Sportplatz ist dabei der ideale Standort für die neue Trainingsarena. Die Umsetzung startete Anfang der Woche, in einem Monat kann man den Fitnesspark nutzen. „Zur Straße hin werden noch Bäume gepflanzt. Ein Rastplatz wird Möglichkeit zur Erholung und Entspannung bieten“, kündigt Gangl an.



Seit Montag wird an dem Outdoor-Fitnesspark gebaut. In einem Monat soll alles fertig sein.

Bericht: Michaela Höberth, Foto: privat

VdK Isen-Lengdorf

Ausflug mit Bummelbahnfahrt in die Wildschönau, Schönanger Alm, Kundler Klamm, Rattenberg am Do. 1. 9. 2016

Der diesjährige Ausflug vom VdK Isen-Lengdorf führt uns in die Wildschönau. Wir fahren um 7.30 Uhr in Lengdorf, Gasthaus Menzinger los. Weitere Haltestellen sind um 7.45 Uhr bei Brechter in Isen und 7.50 Uhr am Festplatz. Jetzt fahren wir erst einmal über Kufstein nach Auffach und weiter auf die Schönanger Alm. Hier haben wir in der Schaukäserei eine Führung mit Käseverkostung und einem Schnapserl. Im Anschluss werden wir in der Schönanger Alm zu Mittag essen. Nachdem wir uns gestärkt haben, geht es mit dem Bus weiter zum Mühlthal. Dort haben wir die Möglichkeit, mit der Bummelbahn zur Kundler Klamm zu fahren. Die Fahrstrecke führt durch eine traumhafte Landschaft. Wer möchte, kann die Klamm durchwandern. Ca. 1 Stunde leichte Wanderung. Man kann aber auch mit der Bahn zurück und mit dem Bus nach Kundl fahren, wo die Fußgänger wieder aufgenommen werden. Im Anschluss geht es noch nach Rattenberg, der kleinsten Stadt Österreichs. Hier haben wir die Möglichkeit, einen Kaffee zu trinken. Am frühen Abend treten wir dann wieder die Heimreise an und werden um ca. 19.30 Uhr wieder zurück sein. Anmeldung und Rückfragen bis 25. 8. 2016 bei G. Waxenberger, Tel. 08083/9078787 oder S. Geißel, Tel. 08083/8712.

Auf Ihre Teilnahme freut sich die Vorstandschaft.

Nachbarschaftshilfe Isen-Lengdorf-Pemmering e.V.

Mit einem symbolischen Herz hat sich Einsatzleiterin Patrizia Brambring bei den Helfern der Nachbarschaftshilfe Isen-Lengdorf-Pemmering (NBH) bedankt. Zu dem Helfertreffen, bei dem heuer im Gasthaus Menzinger das zehnjährige Bestehen als Verein gefeiert wurde, kamen außer Vorstand und Helfern auch Sylvia Wild von der Caritas Er-



Ohne Stau, ohne Stress

Genießen Sie den Sommer zu Hause.

Im gepflegten Pool mit Kielbassa Schwimmbadpflegemittel.

KIELBASSA-Schwimmbadpflegemittel
Jahnstraße 4
84424 Isen
Tel: 080 83/540 28
www.kielbassa-online.de

ding sowie langjährige Sponsoren. Brambrings besonderer Dank galt der Isener Druckerei Nußrainer und dem Autohaus Perzl in Pemmering. „Sie drucken alles ohne mit der Wimper zu zucken und ohne etwas zu verlangen“, bedankte sich Brambring bei Franz Nußrainer und dessen Ehefrau. Auch ihren fahrbaren Untersatz verdankt die NBH zum Teil Gönnern: Das Autohaus Perzl habe nicht nur das vereinseigene Fahrzeug gesponsert, auch Kundendienst und Reparaturen würden ohne Rechnung erledigt, so Brambring. „Wir sind allen Sponsoren und Förderern sehr dankbar, egal ob sie uns mit Geld- oder Sachspenden unterstützen“. Großes Lob hatte Brambring auch für die Helfer, von denen ein Großteil der Einladung zum gemeinsamen Abendessen und Austausch gefolgt war. Zum Abschied bekam jeder einen Herz-Gartenstecker aus der Werkstatt des Betreuungszentrum in St. Wolfgang. „Wir können jede Hand gebrauchen, ob einmal in der Woche oder jeden Tag“, betonte Vereinsvorsitzende Gerlinde

Fortsetzung Seite 6



NETZTEST!
connect TESTSIEGER
Telekom
Deutschland
Festnetz
Mobilfunk
Internet
1. PLATZ
connect

**SO GÜNSTIG WAR DAS
ORIGINAL NOCH NIE**

nur **19,95 €¹** mtl.

im 1. Jahr zuhause telefonieren und mit
bis zu 50 Mbit/s surfen.
Ab dem 13. Monat für 39,95 € mtl. bzw.
auf Wunsch danach Tarif wechselbar. ¹



ERLEBEN, WAS VERBINDET.

Superschnelles VDSL Internet von der Telekom für Isen Ab sofort verfügbar, jetzt hier buchen!



Der PepperWEBer
IT-Service & Kommunikation

Wir sind Vorort!

- Wir beraten Sie in allen Fragen zu Festnetz, Mobilfunk und Internet.
- Wir reparieren Handys, Tablets, Notebooks und PC's (alle Marken) fachgerecht in der eigenen Werkstatt.
- Wir schließen alles bei Ihnen Zuhause an und prüfen ob es läuft.

Unsere Öffnungszeiten: Mo-Sa 09:00 - 12:00 Uhr
Mo-Fr 14:00 - 18:00 Uhr

Der PepperWEBer, IT-Service & Kommunikation

Bischof-Josef-Str. 4
84424 Isen
Tel. 08083 - 90 83 470
Fax 08083 - 90 81 02

Web: www.pepperweber.de
www.pcspezialist.de/isen
Shop: pepperweber-isen.storeship.com
Mail: info@pepperweber.de

¹) Angebot gilt für Breitband-Neukunden bei Buchung von MagentaZuhause S, M oder L bis zum 31.01.2017. MagentaZuhause S, M und L kosten in den ersten 12 Monaten jeweils 19,95 €/Monat. Danach kostet MagentaZuhause S 34,95 €/Monat, MagentaZuhause M 39,95 €/Monat und MagentaZuhause L 44,95 €/Monat. Der Aufpreis für MagentaZuhause S, M und L mit Entertainment Plus beträgt jeweils 14,95 €/Monat. Für MagentaZuhause S mit Entertainment Plus ab dem 25. Monat 19,95 €/Monat (inkl. 4,95 €/Monat für den HD-Receiver). Voraussetzung ist ein geeigneter Router. Hardware zzgl. Versandkosten in Höhe von 6,95 €. Einmaliger Bereitstellungspreis für neuen Telefonanschluss: 69,95 €. Mindestvertragslaufzeit für MagentaZuhause: 24 Monate, für den HD-Receiver 12 Monate. Ab dem 13. Monat der Mindestvertragslaufzeit kann auf Wunsch innerhalb der Tarifgruppe (bzw. MagentaZuhause mit Entertainment Plus) in einen Tarif mit geringerer Bandbreite gewechselt werden. Die Mindestvertragslaufzeit des neuen Tarifs beträgt 24 Monate. MagentaZuhause S ist in fast allen, MagentaZuhause M in einigen und MagentaZuhause L in ausgewählten Anschlussbereichen verfügbar. Individuelle Bandbreiten abhängig von der Verfügbarkeit. ²) connect Test Festnetz Heft 08/2016: MagentaZuhause war nicht Gegenstand des Netztests. Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn.

Sigl. Die NBH bezeichnete sie als unverzichtbar für das soziale Leben der beiden Kommunen. Für Pfarrer Josef Kriechbaumer liegt das große Verdienst der Nachbarschaftshilfe, darin, dass sie ältere und pflegebedürftige Menschen dabei unterstützt, „das Leben zu Hause zu meistern“. Mit der kleinen Geschichte „Seesterne retten“ reflektierte Wild das Wesen des Ehrenamtes. Nicht aufgeben, auch wenn es manchmal sinnlos erscheint, ist eine der Botschaften der anrührenden Geschichte.



Helfer und Vorstand feierten gemeinsam das zehnjährige Bestehen der Nachbarschaftshilfe Isen-Pemmering-Lengdorf e.V. Sitzend v.l.: Barbara Bernauer (Schriftführerin) Eduard Schweiger (Beisitzer), Patrizia Brambring (Einsatzleitung), Gerlinde Sigl (Vorsitzende) Barbara Obermaier und Adelheid Moser (beide Beisitzer) und Matthias Brenner (Kassier).

Interview:

Frau Brambring, die Nachbarschaftshilfe Isen-Lengdorf - Pemmering (NBH) hat in den letzten zehn Jahren fast 36000 Arbeitsstunden geleistet. Wie war das möglich?

Das ist den Helfern zu verdanken, die ihre Zeit Mitbürgern zur Verfügung stellen. Ohne unsere Ehrenamtlichen, seien es die Essensfahrer oder die Damen im Treff, könnte die Nachbarschaftshilfe gar nicht existieren.

Wie viele Leute machen in der NBH mit?

Derzeit sind wir 55 Helfer. Auch wenn das viel klingt, wir haben noch Bedarf an Mitarbeit. Wer bei uns mitmachen will, für den findet sich auch etwas zu tun. Sei es bei der Seniorenbetreuung oder als Fahrer zu Ärzten oder ins Krankenhaus. Dabei ist alles gleich wichtig. So bin ich zum Beispiel unseren Kuchenbäckerinnen sehr dankbar, die den Treff Woche für Woche mit köstlichen Kuchen versorgen.

Mit Treff meinen Sie den Nachbarschaftstreff „Hand in Hand“ in der Bischof-Josef-Straße, den es mittlerweile seit über drei Jahren gibt. Was findet dort statt?

Zum einem der Gedächtnisnachmittag am Montag, zu dem gerne noch Leute kommen können. Zum anderen unser geselliger Mittagstisch „Gemeinsam statt einsam“, der dienstags u. freitags stattfindet, und bei dem kein Stuhl frei bleibt. Mir zeigt das, wie richtig es war, den Schritt in Richtung Treffpunkt zu wagen. Es macht große Freude zu sehen, wie gut der Aufenthalt im Treff den Leuten tut, wie energiegeladener und voller Schwung manch ein Besucher den Treff verlässt. Das ist die Anstrengung allein schon wert.

Sie selbst arbeiten nicht nur im Treff, kümmern sich um Palliativpatienten und deren Angehörige, sie sind auch in der kurzzeitigen Pflege und der Seniorenbetreuung tätig und koordinieren die Einsätze. Wie machen Sie das?

Das ist nur möglich, weil meine Familie hinter mir steht. Ich bin meinem Mann - meine Kinder sind erwachsen und von daheim ausgezogen - sehr für sein Verständnis und seine Toleranz dankbar. Oft bin ich 10 oder mehr Stunden täglich im Einsatz, da kann man sich vorstellen, dass nicht mehr viel Privatleben bleibt. Froh bin ich aber auch darüber, dass ich mir Zeit für die Menschen nehmen kann. Wenn ich sehe, dass ich bei einem länger brauche, weil er vielleicht ein Gespräch oder mehr Unterstützung nötig hat, kann ich einfach länger bleiben. Anders als die Pflegedienste brauche ich nichts zu dokumentieren oder nach vorgegebenen Zeiteinheiten abrechnen. Deswegen ist meine Arbeit auch unentgeltlich. Weil ich den Menschen meine Zeit schenken will, ohne auf die Uhr schauen zu müssen.

Besteht da nicht die Gefahr, dass die NBH handlungsunfähig wird, sollten Sie einmal ausfallen?

Für eine gewisse Zeit wäre es vermutlich schwierig. Aber ich bin nicht so wichtig, dass ich unersetzbar wäre. Im Moment bündelt sich das Wissen bei mir, das stimmt. Ich arbeite inzwischen schon 24 Jahre bei der NHB mit, die letzten zehn Jahre als Einsatzleiterin. Da weiß man natürlich, mit wem man es zu tun hat, wo man wen hinschicken kann. Außerdem verfüge ich inzwischen über ein Netzwerk. Ich weiß, wen man dazu holen kann oder wo man noch Hilfe bekommt.

Wenn man hört, dass fast 16000 Stunden Seniorenbetreuung geleistet wurden, könnte man fast den Eindruck gewinnen, die NBH sei in erster Linie für Senioren da.

Natürlich ist das ein Schwerpunkt unserer Arbeit. Dabei ist uns auch die Entlastung pflegender Angehöriger ein großes Anliegen. Aber es rufen auch immer mehr junge Leute bei uns an, die vorübergehend Hilfe brauchen. Ich denke, das hat damit zu tun, dass wir im Internet präsent sind. Außerdem glaube ich, dass im Pfarrverband die Mundpropaganda gut funktioniert. Vielen wurde schon durch die NBH geholfen, die sagen dann, ruf doch dort an, die können dir bestimmt helfen.

Frau Brambring, Sie sprachen eben von Pfarrverband. Heißt das, nur katholische Kirchenmitglieder können sich an Sie wenden?

Nein, an uns kann sich jeder wenden, der Hilfe braucht. Er muss nur im Pfarrverband seinen Wohnsitz haben. Katholisch ist allerdings richtig, wir sind zum Beispiel auch Mitglied beim Caritasverband der Erzdiözese München-Freising. Zu dem Beitritt haben wir uns vor zehn Jahren aus versicherungstechnischen Gründen entschlossen und es nicht bereut.

Sie selbst arbeiten auch eng mit dem Palliativteam des Landkreises und dem Hospizverein zusammen?

Ja, und auch zu den Hausärzten und Pflegediensten, die bei uns tätig sind, haben wir guten Kontakt. Dazu möchte ich noch etwas sagen. Wir wollen den Pflegediensten nichts wegnehmen. Wir versorgen lediglich Patienten, die noch keine Pflegestufe haben.

Frau Brambring, wie würden Sie die NBH charakterisieren?

Ich würde sagen, uns liegen die Menschen am Herzen. Außerdem bekommt man bei uns nicht nur Hilfe, die sich nur auf einen Aspekt wie Essen liefern oder Tabletten verabreichen erstreckt. Vielmehr ist das, was wir leisten umfassend. Wenn wir sehen, da braucht ein Mensch vielleicht auch in anderen Bereichen Unterstützung, bieten wir das an. Und dann ist da immer auch die persönliche Zuwendung, das Mitgefühl. Das allerdings nicht dazu führt, dass man an den Sorgen und Nöten der anderen zerbricht. Wir beschäftigen uns mit dem Leid, können es aushalten und wenn wir Glück haben, können wir es ein wenig lindern. Was auch noch wichtig ist, dass sich uns fast jeder leisten kann. Und wer es nicht kann, dem helfen wir halt so. Dazu sind Spenden wichtig. Wer uns unterstützen will, aber keine Zeit für das tätige Ehrenamt hat, der kann uns mit seiner Spende fördern. Auch das hilft.

Das Interview hat Frau Anne Huber geführt.

Eltern-Kind-Gruppe Maitenbeth

Ein **Herbst-Winterbasar** für gebrauchte Kinderartikel organisiert von den Eltern-Kind-Gruppen und dem Förderverein der Kindertagesstätte Maitenbeth und Grundschule Maitenbeth-Rechtmehring, findet am Samstag, 17. 9. 2016 von 11 bis 13 Uhr in der Mehrzweckhalle der Schule in Maitenbeth statt. Einlass für Schwangere ab 10 Uhr mit Mutterpaß und einer Begleitperson. Fürs leibliche Wohl ist auch gesorgt. Angenommen werden gut erhaltene Herbst-Winterbekleidung, Schuhe, Spielwaren, Autositze, Fahrräder, Sportartikel u.v.m. Annahme ist am Freitag, 16. 9. 2016 von 17 bis 18.30 Uhr. Verkaufslisten gibt es ab 22. 8. 2016 unter: <http://basar-maitenbeth.bazaarit.de>. Info gibt es unter Tel.: 08076/8883928.

Andrea Demmel

OVV Isen

„Moderne Waldwirtschaft“ mit dem OVV Isen

Der Ortsverschönerungs- und Gartenbauverein Isen eV lädt alle Interessierten am 17. September 2016 zu einer

Fortsetzung Seite 7

Waldwanderung unter dem Motto „Moderne Waldwirtschaft“ ein. Unter der fachmännischen Leitung von Lothar Klöffler (Revierleiter des Forstrevieres Isen, Forstbetrieb Wasserburg des Unternehmens Bayer. Staatsforsten) erfahren die Teilnehmer alles Wissenswerte und Interessante zu diesem immer aktueller werden Thema. Für diese ca. zwei stündige Exkursion ist festes Schuhwerk ratsam sowie ggf. ein kleiner Wasservorrat. Treffpunkt ist um 14.00 Uhr am Parkplatz „Ziegelstadt“! Bei schlechtem Wetter fällt die Wanderung ersatzlos aus! Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Erscheinen!

Petra Forstmaier

Evang. Heilig-Kreuz-Kirche Haag

Zwergergottesdienst

Zum ersten Mal wurde in der evangelischen Kirchengemeinde Haag ein so genannter Zwergergottesdienst für die ganz Kleinen gefeiert. Dazu setzte sich Pfarrerin Ruth Nun auf die Altarstufen, um auf einer Höhe mit den Kindern zu sein, und begleitete die Lieder mit der Gitarre. Das Vorbereitungsteam mit Barbara Zitzelsberger (Haag) und Eva Handwerker (St. Wolfgang) hatte einen kurzen Gottesdienst zum Thema „Es läuten alle Glocken“ vorbereitet. Die Zwergel und ihre (Groß-)Eltern lauschten erst auf eine kleine Glocke, dann auf die große Kirchenglocke, sie schauten sich vor dem Eingang der Heilig-Kreuz-Kirche eine Glocke aus der Nähe an und läuteten selber eifrig mit einer gebastelten Glocke, die sie mit nach Hause nehmen durften.



Die nächsten Zwergergottesdienste sind für den 18. 9. 2016 und 18. 12. 2016 geplant. Das Vorbereitungsteam freut sich über Verstärkung. Kontakt: Pfarrerin Ruth Nun, Tel. 08072/534, pfarramt.haag@elkb.de.

DU BIST ALLER 1. KLASSE



Besondere Ideen für die Schultüte - natürlich gesund und bunt!



außergewöhnlich. trendig. nachhaltig

Münchner Str. 7 • 84424 Isen
Mail: info@vorstadtlichter.de
Tel.: 080 83 / 9 07 08 44
www.facebook.de/vorstadtlichter

Evangelische Kirche feiert Erweiterungsbau und 60. Geburtstag

Es war ein strahlendes Fest, das die evangelische Kirchengemeinde anlässlich des 60. Geburtstags ihrer Heilig-Kreuz-Kirche und der Einweihung des neuen Anbaus feierte. Die Sonne strahlte vom Himmel, auf dem Kirchturm strahlte ein neues vergoldetes Kreuz, der Kircheninnenraum strahlte in frischer Farbe und wunderschönem Blumenschmuck und Pfarrerin Ruth Nun strahlte, als sie sich bei den Architekten Udo Rieger und Frieder Lohmann für die schönen neuen Räume bedankte. Beim Gottesdienst, den die Kantorei musikalisch gestaltete und in dem Dekanin Hanna Wirth die Predigt hielt, konnte man gleich einen Eindruck gewinnen von dem gelungenen Konzept der Umbaumaßnahme „Zeit für Raum“. Zwischen der Kirche und dem neuen barrierefrei zugänglichen Gemeindesaal kann jetzt eine große Portaltür geöffnet werden, so dass auch bei einem Festgottesdienst mit vielen Besuchern alle Platz finden. Architekt Frieder Lohmann freute sich bei seinem Grußwort an dem schönen Blick von der Kanzel durch die großen Fenster des Neubaus hinaus ins Freie. Annemarie Haslberger, Bürgermeisterin von Reichertsheim, gratulierte zur „Punktlandung“, weil im Jubiläumsjahr auch Umbau und Renovierung fertiggestellt werden konnten. Auch Dr. Wolfgang Weißmüller, der 2. Bürgermeister von Haag, und Siegfried Fischer, Bürgermeister von Isen, überbrachten Glückwünsche stellvertretend für

Fortsetzung Seite 8

Raiffeisen
RWG ERDINGER LAND

RWG Isen
Raiffeisenstraße 1 • 84424 Isen
Tel. 0 80 83 - 54 92 0
www.rwg-erdinger-land.de

GRATIS
2,5 L Krautol Easy Rapid
im Farbton Ihrer Wahl!

22.99
Classic DIN, 12,5 L
Innenfarbe weiß, für ca. 75 m²
1 l = 1,83 EUR 4002381850645

49.99
Super Luxx, 12,5 L
Innenfarbe hochdeckend,
für ca. 100 m² - die Beste
1 l = 4,00 EUR 40023818583375

NIMM 6 - ZAHL 5!
Einfamilienhaus-Aktion!
6 Eimer für ca. 250 m²

99.99
Dropan, 12,5 L
hochwertige Silikonharz-Fassaden-
farbe, weiß, für ca. 75 m²
1 l = 8,00 EUR 4002381850744

20% Gutschein
auf Mischfarben

Gutschein ausschneiden und mitbringen. Sie erhalten damit 20% Rabatt auf Ihren Wunschfarbton in Profi Qualität. Ausgenommen Aktionsartikel aus dieser Anzeige. Gutschein gültig bis 03.09.2016

FARBMISCHSERVICE
IN IHREM RAIFFEISEN-MARKT

KRAUTOL PROFESSIONAL

FARBMISCHSERVICE
Ihr Wunschfarbton in Profi Qualität.
Innenfarben, Aussenfarben, Lacke & Lasuren -
Einfach Ihren individuellen Wunschfarbton
auswählen, mischen lassen und direkt mitnehmen.

ACHTUNG!

Wegen zunehmender Vermüllung des Abbaugeländes, völliger Missachtung von Halteverboten an den Zufahrtsstraßen und nunmehr einer hohen Sachbeschädigung an zwei Baumaschinen wird die Firma Scherer/Kieswerk Reithofen

**ab SOFORT das Betreten
des Firmengeländes und das Baden
in den dortigen Seen nicht mehr dulden!**

Jede Missachtung wird sofort bei der Polizei zur Anzeige gebracht!

Die Inhaber der Firma Scherer

Fortsetzung von Seite 7

die zehn Kommunen des evangelischen Gemeindegebiets, die alle einen Zuschuss zu den Baukosten gegeben hatten. Für die Bayerische Landeskirche sprach Karl Mehlretter, Mitglied der Landessynode, und die Katholische Kirchengemeinde wurde durch Hermann Jäger vertreten. Nach Gottesdienst, Grußworten und alkoholfreiem Sektempfang gab es im Freien noch ein buntes Programm für Jung und Alt. So strahlte Pfarrerin Ruth Nun auch noch am Ende des rundum gelungenen Festes und dankte ihrem ganzen Team um die Vertrauensfrau des Kirchenvorstands, Gabriele Gleixner, für die großartige Arbeit.



V. l.: Architekt Frieder Lohmann, Bürgermeister Herr Gaigl St. Wolfgang, Bürgermeisterin Frau Haslberger Reichertsheim, Bürgermeister Herr Linner Kirchdorf, 2. Bürgermeister Herr Dr. Weißmüller Haag, Frau Pfarrerin Nun, Herr Bürgermeister Fischer Isen, Frau Dekanin Wirth Rosenheim, Bürgermeister Herr Kirchmaier Maitenbeth, Bürgermeister Herr Strahllechner Gars am Inn, Herr Jäger katholische Kirchenverwaltung Haag, Architekt Rieger.



Ökumenischer Gottesdienst im Schlosshof am Fuße des Haager Schlossturmes.

„Die zwei Kirchtürme grüßen den Schlossturm“ sagte die evangelische Pfarrerin Ruth Nun zu Beginn des Ökumenischen Gottesdienstes, der anlässlich des Festwochenendes zur Wiedereröffnung des Haager Schlossturmareals



stimmungsvoll im Schlosshof abgehalten wurde. Jeder Turm weise hinauf in den Himmel und lenke unsere Aufmerksamkeit in die Weite über uns, in der wir uns Gott denken, meinte die Theologin bei der Begrüßung. Der katholische Pfarrer Pawel Idkowiak predigte über das Evangelium der protestanti-

schen Leseordnung und sagte, dass Christen Salz und Würze der Erde seien und mit Gottes Hilfe zum Licht für die Welt werden können. Die große Fahnenabordnung aller Vereine von Haag und den umliegenden Gemeinden war eine Augenweide. Musikalisch umrahmt wurde der sehr gut besuchte Gottesdienst von dem Garser Chor Gospeltrain, dem mit lang anhaltendem Applaus gedankt wurde. Ökumenische Gottesdienste haben in Haag schon Tradition, der nächste soll im September am Herbstfestsonntag gefeiert werden.



Text und Fotos: Werner Langenberger

Schützenverein Eschbaum

Deutsche Meisterschaften Sommerbiathlon in Altenberg bei Dresden

Erfolgreiches Wettkampfwochenende für Athleten aus dem Landkreis. Auf den weiten Weg nach Altenberg haben sich einige Sommerbiathleten vom Sobi-Team Burgrain sowie von den Eschbaumer Schützen gemacht und es hat sich gelohnt. Beim Sprintrennen der Junioren, das kurzfristig bereits am Donnerstag stattfand, holte sich Fritjof Bürger den Vizemeistertitel. Max Kögler (beide Burgrain) verpasste nur knapp das Podest und wurde vierter. Am Freitag gingen dann die Klassen der Schüler sowie der Jugend im Sprint an den Start. Bei den Schülern belegte Johanna Schillinger durch fehlerfreies Schießen einen hervorragenden 5. Platz. Franzi Reiner erreichte einen guten 11. Platz sowie Anna Stumpfegger den 16. (alle Burgrain) in einem großen Starterfeld von 50 Teilnehmern. Noch mehr Athleten (58) waren bei der Jugend gemeldet. Hier wurde Alex Weingärtner als bester Eschbaumer 16., Christoph Larasser (ebenfalls Eschbaum) bog auf die falsche Schlußrunde ab und landete durch den Zeitverlust auf Rang 34. Besser lief es für Regina Bauer in der Klasse Jugend w. Mit 10 Treffern schaffte sie den Sprung aufs Podest und wurde mit Bronze belohnt. Am Samstag stellten sich die Biathleten dem Wettkampf im Massenstart-Modus. Durch böigen Wind herrschten am Schießstand erschwerte Bedingungen, wodurch auch mehr Fehlschüsse zu verzeichnen waren. Johanna Schillinger belegte Platz 13,

Fortsetzung Seite 10

Nutzen Sie jetzt unseren kostenlosen Service zum Kontowechsel. Das Team der Geschäftsstelle in Isen freut sich auf Sie.

Öffnungszeiten der Geschäftsstelle in Isen:

Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag
08.30 - 12.30 Uhr und 14.00 - 16.30 Uhr
Donnerstag
08.30 - 12.30 Uhr und 14.00 - 17.30 Uhr

Gerne können Sie auch einen Termin außerhalb der Öffnungszeiten mit uns vereinbaren.



Vertrauen ist einfach.



sparkasse-wasserburg.de

Wenn man einen Finanzpartner hat, der die Region und ihre Menschen kennt und auch dauerhaft vor Ort ist.

Wir bleiben für unsere Kunden da: In Isen und in allen unseren 21 Geschäftsstellen.

Wenn's um Geld geht



**Kreis- und Stadtsparkasse
Wasserburg am Inn**

ACHTUNG, DIE SIND GELADEN.



STIHL Akku-System:
Ein Akku – passt in alle Geräte.

- Volle Bewegungsfreiheit – ganz ohne Kabel
- Handlich, einfach zu starten und pflegeleicht
- Abgasfrei und geräuscharm

Wir beraten Sie gern!
Schöne Gärten

Horst Menth — www.menth-gartenservice.de

84416 Inning am Holz
Gewerbering · Adlberg 9 a. d. B388
Telefon 08084/56 21 22
Telefax 08084/56 21 23

STIHL DIENST

KRAFTPAKETE FÜR JEDEN EINSATZ



Ausschnitt aus unserem Sortiment

Extrastark, komfortabel und sehr langlebig: Kraftpakete für den Rasen, für Gartenabfälle und das Kultivieren von Böden.

VIKING
Premium Partner

Fortsetzung von Seite 8

Anna Stumpfegger 15, Franzi Reiner 21. Max Kögler wurde durch wenige Schießfehler und eine tolle Lauform mit Bronze bei den Junioren belohnt. Fritjof Bürger kam in der gleichen Klasse als guter 8. ins Ziel. Für Christoph Larasser lief es diesmal besser. Obwohl er in der 2. Startwelle starten musste, konnte er Platz 10 belegen. Alex Weingärtner wurde 14., trotz vieler Schießfehler ist das eine tolle Laufleistung. Für Kilian Mitterer lief es am Schießstand auch nicht gut und musste sich mit Platz 28 zufrieden geben. Auch Regina Bauer kam nicht fehlerfrei durch, erkämpfte sich aber doch noch Platz 3 und damit ihre zweite Bronzemedaille. Helga Bauer (Eschbaum) startete in der Klasse Damen AK und belegte Platz 7. Am letzten Tag standen zum Abschluß noch die Staffelwettkämpfe an und da wurde es nochmal richtig spannend. Johanna Schilling war Startläuferin in der Staffel Schülerinnen Bayern I und darf sich nun mit Maria Magdalena Bitschnau und Hanna Schlickhum Vizemeisterin nennen. Mit der Staffel Bayern II ging Anna Stumpfegger als Startläuferin ins Rennen und konnte als zweite an die Kollegin aus Hausen übergeben, die aber den Vorsprung wegen Problemen am Schießstand nicht halten konnte. Franzi Reiner als Schlußläuferin erreichte durch sicheres Schießen und einer schnellen Schlußrunde noch Platz 4. In der Klasse der Junioren konnte Fritjof Bürger ebenfalls als zweiter an seinen Staffellolegen Philipp Vogel übergeben, der die Platzierung halten konnte. Als Schlussläufer übernahm Max Kögler und zwischenzeitlich sah es nach Gold aus. Aller-

dings wollten beim letzten Stehendanschlag die Scheiben einfach nicht fallen, so dass Max zwei Strafrunden drehen musste und die Konkurrenz davonzog. Am Ende blieb der 4. Platz. Mehr Glück hatte die Staffel Bayern II Jugend m, mit Startläufer Kilian Mitterer, der als sechster an Alex Weingärtner übergab. Bei ihm klappte es mit dem Schießen nicht ganz reibungslos und musste deshalb einmal in die Strafrunde ehe er an Schlussläufer Christoph Larasser übergeben konnte. Beim letzten Stehendanschlag behielt Christoph die Nerven, er traf mit seinem Nachlader während sein direkter Konkurrent in die Strafrunde musste. Mit der zweitschnellsten Laufzeit der 54 Athleten kam er als 3. über die Ziellinie und die Staffel holte sich somit die Bronzemedaille. Zum Schluss waren noch die Staffeln der Jugend w, Juniorinnen und Damen an der Reihe. Bei der Jugend w dominierten klar die Läuferinnen der beiden Bayernstaffeln. Durch das durchwegs sichere Schießen und gute Lauftempo erreichte die Staffel Bayern I mit Edith Buschsieweke, Theresa Krausenecker und Schlußläuferin Regina Bauer als erste das Ziel und wurde damit Deutscher Meister. Regina holte sich damit ihre dritte Medaille. Helga Bauer belegte mit ihren Mitstreiterinnen Simone Flack und Christina Haslinger den 9. Platz bei den Damen.

Elisabeth Bauer

Regina Bauer (rechts) wurde mit der Staffel Bayern I zusammen mit (v.l.) Edith Buschsieweke und Theresa Krausenecker Deutsche Meisterin im Sommerbiathlon.



PGR Lengdorf

Gospelworkshop mit Gospelsterne unter der Leitung von Eric Bond vom 1. bis 2. Oktober 2016 in Isen und Lengdorf

Haben Sie Spaß an Musik, am Singen, an Bewegung und Begegnungen mit anderen Menschen? Dann sind Sie herzlich beim Gospelsterne-Workshop unter der Leitung von Eric Bond willkommen! Gemeinsam mit Gleichgesinnten lernen Sie unter Anleitung von Eric Bond vor allem die Melodien, Texte und Choreografien neuer Gospels. Diese hat Eric Bond als Komponist zusammen mit der Theologin und Texterin Jutta Hager in deutscher Sprache geschrieben. Lassen Sie sich von diesen Liedern berühren – sie sind Balsam für die Seele! Noten lesen, perfekt singen können oder Chorerfahrung sind keine Voraussetzungen, um am Workshop teilnehmen zu können! Während des Workshops werden Sie von Sängerinnen und Sängern der Gospelsterne beim Lernen der Lieder unterstützt. Der Höhepunkt des Workshops ist der Abschlussgottesdienst, zudem Sie Ihre Familie, Freunde, Bekannte gerne einladen dürfen. Der Workshop-Chor, bestehend aus allen Workshopteilnehmern sowie Sängerinnen und Sängern der Gospelsterne, wird beim Gottesdienst die erarbeiteten Lieder präsentieren. Weitere Informationen zu den Gospelsternen finden Sie im Internet unter www.gospelsterne.de.

Irmi Schoder

Kolpingsfamilie Isen

spendet dem Lengdorfer Kindergarten Sonnenschirme im Wert von 500 Euro

Im Lengdorfer Kindergarten „Kinderinsel Sonnenstrahl“ wurden dringend neue Sonnenschirme benötigt, doch eine Neuanschaffung gab das Budget leider nicht her. Also beschloss die Kolpingsfamilie Isen, den Kindergarten zu unterstützen und aus dem Erlös der diesjährigen Altmaterialsammlung 500 Euro für die Anschaffung neuer Sonnenschirme bereitzustellen. Die Schirme und Schirmständer wurden von Mitgliedern der Kolpingsfamilie direkt beim Hersteller abgeholt – der Firma Doppler in Braunau, die der Kolpingsfamilie einen besonderen Rabatt gewährte. Dafür noch einmal ganz herzlichen Dank! Auf dem Rückweg aus Braunau wurden die Schirme dann direkt beim Kindergarten in Lengdorf angeliefert und von den

Fortsetzung Seite 11



Holzbau

Lösel GBR

Hochstraße 53
84424 Isen
08083/54560
Fax: 54562

E-Mail: Kontakt@Holzbau-Loesel.de · www.Holzbau-Loesel.de

Die Haustüre – das Gesicht Ihres Hauses



Superschnelles Turbo-VDSL-Internet von der Telekom.

Ab sofort verfügbar,
jetzt buchen!



INFOVERANSTALTUNG
am 22.08.2016 ab 19 Uhr
im Gasthaus Bruckwirt Isen



SO GUT WAR
DAS ORIGINAL
NOCH NIE



SO GÜNSTIG
AUCH NICHT

Für **19,95 €** mtl.

zu Hause telefonieren und mit
bis zu 50 MBit/s surfen. Ab dem
13. Monat für 39,95 € mtl. bzw.
auf Wunsch Tarif wechselbar.²

ERLEBEN, WAS VERBINDET.

1) connect-Test Festnetz Heft 08/2016: MagentaZuhause war nicht Gegenstand des Netztests. 2) Angebot gilt für Breitband-Neukunden bei Buchung von MagentaZuhause M bis zum 31.01.2017. MagentaZuhause M kostet in den ersten 12 Monaten 19,95 €/Monat, danach 39,95 €/Monat. Voraussetzung ist ein geeigneter Router. Hardware zzgl. Versandkosten in Höhe von 6,95 €. Einmaliger Bereitstellungspreis für neuen Telefonanschluss 69,95 €. Mindestvertragslaufzeit für MagentaZuhause 24 Monate. Ab dem 13. Monat der Mindestvertragslaufzeit kann auf Wunsch innerhalb der Tarifgruppe (bspw. MagentaZuhause) in einen Tarif mit geringerer Bandbreite gewechselt werden. Die Mindestvertragslaufzeit des neuen Tarifs beträgt 24 Monate. MagentaZuhause M ist in einigen Anschlussbereichen verfügbar. Individuelle Bandbreite abhängig von der Verfügbarkeit. Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn.

media@home Der Heuschneider

Tremmel GmbH • Haager Str. 53 • 84405 Dorfen • T 08081 / 95258-0
F 08081 / 95258-51 • info@heuschneider.tv • www.heuschneider.tv



PARTNER



Fortsetzung von Seite 10



Kindergärtnerinnen auch gleich aufgestellt und in Betrieb genommen. Die Kolpingsfamilie Isen wünscht viel Freude mit den neuen Schattenspendern!

Annegret Scholz

Kinderwarenbasar Isen

Herbst/Winter 2016

Der dritte Kinderwarenbasar in Isen freut sich auf Sie. Unser Herbst-Winter-Basar findet am 17. 9. 2016 von 10 bis 12 Uhr im Kinderhaus Isen, Mühlbachstraße 6 statt. Schwangere mit Mutterpass dürfen bereits ab 9.30 Uhr shoppen.



Verkauft werden Herbst- und Winterkleidung bis Größe 140, alles rund um Baby und Kind, Spielzeug und Wintersportartikel. Nach dem Shoppen können Sie eine leckere Bratwurst genießen und bei Kaffee, Kuchen oder Kaltgetränk entspannen. Und wenn Sie bei uns fündig werden, halten wir ein kleines Dankeschön für Sie bereit: ab 20 Euro Einkaufswert erhalten Sie einen leckeren Kaffee gratis. Möchten Sie auch als Verkäufer dabei sein? Dann fordern Sie noch schnell Ihre individuelle Verkäufernummer unter kinderwarenbasar-isen@gmx.de an. Die ersten 100 Anfragen werden berücksichtigt.

Wir freuen uns auf Sie, Ihr Kinderwarenbasar-Team

KBV Burgrain/Isen Bayer. Meisterschaft in Erding

Der KBV Burgrain/Isen und TSV Isen nahmen mit acht Teilnehmern an der Bayer. Meisterschaft in Erding teil. Dabei waren: Nico Angerer (TSV) Pointfighting Protect Newcomer belegte den 5. Platz, Ayleen Hagenrainer (TSV)

Fortsetzung Seite 12

Anmeldung und Unterricht:
Die. u. Do. von 19 bis 21 Uhr

FAHRSCHULE
GRECKL

Grottenau 5
84424 Isen

Telefon 0 80 83 / 54 96 74
www.fahrschule-greckl.de

Jetzt schon an Weihnachten denken:
GUTSCHEINE
für Fahrstunden
Die etwas andere Geschenkidee!

Pointfighting Protect Newcomer belegte den 3. Platz, Eric Marquardsen (KBV) Pointfighting Protect Newcomer belegte den 5. Platz, Dominik Schreiber (TSV) Pointfighting Newcomer bis 1,45 m belegte den 2. Platz, Duke Schlegel



(KBV) Leichtkontakt Newcomer bis 42 Kg belegte den 2. Platz, Selim Tenha (KBV) Leichtkontakt Newcomer plus 47 Kg belegte den 2. Platz, Robert Thiel (KBV) Pointfighting Newcomer belegte den 5. Platz. Dennis Schreiber Leichtkontakt bis 80 Kg belegte den 1. Platz. Trainer Dennis Schreiber war sehr stolz auf seine Kids, für einige war es das erste Turnier. Dabei zu sein ist alles und Erfahrungen zu sammeln gehört dazu, auch für mich als Trainer. Für mich als Trainer war diese Bayerische

Meisterschaft die Eintrittskarte für die Deutsche Meisterschaft der WAKO 2016 in Bad Neustadt, die vom 11. bis 12. Juni statt findet.

Isener Dennis Schreiber nimmt vom 11. 6. 2016 bis 12. 6. 2016 an der Deutschen Meisterschaft der WAKO in Bad Neustadt teil

Leider war nur ein Sportler von unserem Verein qualifiziert für die Deutsche Meisterschaft der WAKO. Dennis Schreiber kämpfte bis 74 Kg Leichtkontakt Veteranen. Im Halbfinale bezwang er seinen Gegner klar nach Punkten. Im Finale ging es sehr heftig zur Sache. Mit stürmischen Attacken versuchte der Gegner Dennis aus der Reserve zu locken. Beide bekamen wegen zu hartem Einsteigen der Schläge 2 Minuspunkte. Trotz 2 Niederschlägen in der zweiten Runde reichte es für Dennis Schreiber nicht aus, den Titel für sich zu gewinnen. Kommentar Dennis Schreiber: Es war ein unbequemer Gegner, er forderte regelrecht die harten Schläge heraus. Ich hätte ein bisschen cleverer sein müssen, vielleicht hätte ich ihn schon in der ersten Runde K.O. schlagen sollen. Trainer Christopher Kahlerdt war trotz des 2. Platzes zufrieden. Man muss es erst mal zur Deutschen Meisterschaft schaffen.



Recht herzlich möchten wir uns beim Autohaus Spielberger für die Bereitstellung eines Autos bedanken.

Dennis Schreiber

TSV Isen von 1909 e.V.

Wirbelsäule und Balance für Frauen

Mit sich und seinem Körper im Einklang bleiben. Gymnastik für Wirbelsäule, Balanceübungen und Entspannungsübungen aus Qi Gong und Yoga. Voraussichtlich ab 13. 9. 2016 immer dienstags von 9 bis 10.30 Uhr. Anmeldung ab 20. 8. 2016 bei Gitte Brucker, Tel. 08083/908659 oder gitte.brucker@gmx.de. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Auch für Nichtmitglieder.

Gitte Brucker

Abt. Fußball AH – Weinfest

Der TSV Isen „Abteilung Fußball“ unter der Leitung der AH Isen lädt ein zum Weinfest 2016 am Sportheim im

Meindlpark. Veranstaltungstermin ist der der 17. 9. 2016 ab 18.00 Uhr. Für's leibliche Wohl sowie Live Musik der Band „Sappradi“ ist gesorgt. Auf Euer Kommen und einen schönen gemütlichen Abend freut sich der TSV Isen „Abteilung Fußball“

Manfred Grosse



Jugendfeuerwehr Isen

Einladung zum Erlebnistag am 3. September

Am Samstag, den 3. September findet von 14.00 bis 17.00 Uhr am Feuerwehrgerätehaus Isen ein Erlebnistag statt. Kinder und Jugendliche aus Isen ab 10 Jahren sind – gerne auch mit ihren Eltern – eingeladen, einen spannenden und interessanten Nachmittag bei der Freiwilligen Feuerwehr Isen zu verbringen. Dort erfahren alle Teilnehmer was zu tun ist, wenn es brennt und wie man einen Feuerlöscher

Fortsetzung Seite 15

MENSCHLICHKEIT – GERECHTIGKEIT
SOZIALVERBAND
VdK
BAYERN
ORTSVERBAND ISEN-LENGDORF

Der VdK OV Isen-Lengdorf lädt ein zu einer interessanten
Bummelzugfahrt
entlang der Wildschönauer Ache am **1. 9. 2016** mit einer Käseprobe auf der Schöngeralm im herrlichen Gebiet der Kitzbühler Alpen sowie einem Stadtbummel mit Einkehrmöglichkeit in Rattenberg.
Preis pro Teilnehmer: 24,- €
Abfahrtszeiten: 7.30 Uhr Lengdorf, Parkplatz Menzinger.
7.45 Uhr Isen, Gärtnerei Brechter. 7.50 Uhr Isen, Volksfestplatz.
Auf Ihre Teilnahme freut sich die Vorstandschaft.
Anfragen und Anmeldung bis 25. 8. 2016 bei
Gerlinde Waxenberger, Isen, Tel. (08083) 9078787
oder **Fam. S. Geißel**, Lengdorf, Tel. (08083) 8712.

KINDERHAUS Isen

Für unser Kinderhaus in Isen
suchen wir ab 01.09.2016 oder später

Zwei Erzieher(m/w) bzw. pädagogische Fachkräfte (m/w) in Voll- oder Teilzeit.

Wir bieten Ihnen eine vielseitige Tätigkeit mit viel Handlungsspielraum, Fortbildungsmöglichkeiten und angenehmem Betriebsklima, eine Vergütung nach TVöD sowie eine zusätzliche betriebliche Altersvorsorge und einen unbefristeten Arbeitsvertrag. Erste Informationen zu unserem Haus finden Sie unter www.kinderhaus-isen.de.

Interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an bewerbung@kinderland-plus.de oder online auf www.kinderland-plus.de (Kennziffer KH1100).
Kinderland PLUS gGmbH • Margeritenstr. 9 • 85586 Poing • 08121/250 88-0

KLEINANZEIGEN

Notizblöcke DIN A4, 150 Blatt nur -,95 € oder Würfelbox-Nachfüller nur 1,95 €.

Druckerei Nußrainer, Bischof-Josef-Straße 6, Isen

Gartenbau, Pflastern, Humusieren, Rasenanbau, Zaunbau zu günstigen Preisen.

Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

Garten-Schaukelliege „Acamp“, neuwertig, schwarz mit rotem Streifen, NP 120 €, VB 45 €. Tel. (08083) 908197.

Broschüren oder Studienarbeiten gedruckt und gebunden schnell, preiswert und zuverlässig. Druckerei Nußrainer, Bischof-Josef-Str. 6, 84424 Isen, Tel. (08083) 5314-0.

Brennholz – Scheitholz 1 m Länge zu verkaufen. Tel. 08083/1687.

Rasenmäher, Motorsägen u. Zubehör, Reparatur und Verkauf. Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

Kinderschreibtisch, ca. 70 cm x 117 cm, höhenverstellbar, gut erhalten, für 15,- € zu verkaufen. Tel. (08083) 531427.

Geschäftsdrucksachen, Rechnungsformulare, Visitenkarten, Briefbogen schnell, preiswert und zuverlässig. Druckerei & Verlag Nußrainer, Isen, Tel. (08083) 5314-0.

SIE WOLLEN IHR AUTO VERKAUFEN?

0163 - 65 11 501

WWW.MEIN-WUNSCHAUTO.COM



ANKAUF ALLER AUTOS + VERKAUF + FINANZIERUNG
NEU: PROFESSIONELLE KFZ-AUFBEREITUNG AB 49 €
10 Jahre Schmidteam seit 2005 in Isen/Erding
Telefon: 08083 - 3 07 0131 · schmidteam@email.com
whatsapp 0177 - 23118 80

TERMINKALENDER

- 20. Aug. FSG Isen: Tag der offenen Tür
- 21. Aug. Cafe am Sonntag im Seniorenheim
- 27. Aug. KC Isen: Kegelpokalturnier (bis 11. 9.)
- 4. Sept. Cafe am Sonntag im Seniorenheim
Grillfest der Schafhaltervereinigung Erding
- 9. Sept. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
- 10. Sept. Ü60-Treff im Freizeitheim
- 11. Sept. Ökumenischer Gottesdienst Marktplatz Haag
Evang. Gottesdienst im Pfarrheim Isen
- 14. Sept. Harry G. im Klementsaaal

Fortsetzung Seite 14



R-S GmbH
Reiter-Schmied
Schlosserei · Metallbau

HERSTELLUNG UND MONTAGE VON:

- Stahltreppen und Treppengeländern
- Garten- und Einfahrtstore
- Spindeltreppen, Alle Ausführungen auch in Edelstahl!
- Fenstergitter
- Regale, Stahlmöbel und vieles mehr

Werkstatt: Am Gries 34
Büro: Grottenau 1
84424 Isen

Telefon 08083/9084240
Telefon 08083/9078751
Telefax 08083/549865
Mobil 0163/9188117
service@reiter-schmied.de
www.reiter-schmied.de

SPERMÜLLBÖRSE

Im Rahmen der Abfall-Vermeidung bieten wir allen Bewohnern im Verbreitungsgebiet des Isener Marktbote diesen Service an. Alle Sperrmüll-Teile die Sie verschenken, können Sie kostenlos im Isener Marktbote ausschreiben lassen, damit evtl. Interessierte die Möglichkeit zur Abholung u. Wiederverwertung haben.

Teichpflanzen – versch. Arten, die sich in unserem Klima wohlfühlen, in gute Hände kostenl. abzugeben. 08083/8927.

www.IhrBaumProfi.de

schnell • sauber • preiswert

Baumfällung jeder Schwierigkeitsgrad – Kürzen – Roden
Abfuhr – Wurzelstockfräsen – Gartenpflege – Heckenschnitt
Mäh- u. Mulcharbeiten – Brennholzverkauf – Holzspalterverleih
Tel. 0172/5820173 od. 08122/1791661 Fa. Höllinger
kostenlose und unverbindliche Beratung

Marktplatz 2

84424 Isen

Tel. 9 07 47 26

Ali Baba's

Öffnungszeiten:

Di. bis So.

11 bis 23 Uhr

Döner



€ **4,-**

Döner-Dürum

€ **4,-**

Pizza



Warme Küche
bis 21.30 Uhr.

ab € **4,50**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
FAMILIE DOGAN

WENN DER MENSCH DEN MENSCHEN BRAUCHT -
WIR HELFEN UND BEGLEITEN

Bestattungsdienst Herzog

Inh. Christiane Jahna, Bestattermeisterin



Trauer braucht Raum

SO UNTERSCHIEDLICH WIE DER MENSCH SEIN LEBEN GESTALTET,
KANN DER ABSCHIED VON IHM SEIN



Wir betreuen Sie persönlich, sind Tag
und Nacht für Sie erreichbar -
auch über die Beerdigung hinaus!

Gerne kommen wir auch zu Ihnen
nach Hause.

Wir sind auch weiterhin gerne für Sie auf den Friedhöfen in
Isen und den umliegenden Gemeinden tätig. Es gilt der
Grundsatz der freien Bestatterwahl wenn auch die Fried-
hofsarbeiten vertraglich vergeben sind. Sie können also
jederzeit den Bestatter Ihres Vertrauens wählen.

Durch die Bestattungsvorsorge haben Sie
eine Sorge weniger. Denn wer rechtzeitig
vorsorgt, kann sicher sein, dass später
alles in seinem Sinne erfüllt wird.



Büro: Kampenwandweg 1
Bestattungshaus: Heimgartenstr. 6
83527 Haag i. OB
Telefon: 08072 / 3719737
Fax: 08072 / 2859

bestattungen-herzogjahna@t-online.de
www.bestattungsdienst-herzog.de



Danke

sagen wir allen, die sich mit uns von unserer lieben Verstorbenen

Rosalie Staffinger

verabschiedet haben.

Einen besonderen Dank Herrn Pfarrer Kriechbaumer mit Kirchendienst, Kirchenchor
einschl. Bestatter-Team, für die würdige Trauerfeier, Frau Dr. Dodt für die ärztliche
Betreuung und dem gesamten Pflegepersonal des Pichlmayr-Heim Isen für die liebevolle Pflege.

Ein besonderer Dank auch an Frau Patrizia Brambring von der Nachbarschaftshilfe. Durch ihre Zuwendung, Zeit,
Geduld und ihr Engagement war sie uns eine wertvolle Stütze.

Die Hinterbliebenen

**KONRAD
BRUMMER
BESTATTUNGEN**

85659 Forstern Michael-Irl-Str. 2
Tel 08124 8840 Mobil 0171 369 55 19
E-Mail bestattungen@konradbrummer.de
www.konradbrummer.de

TERMINKALENDER

Fortsetzung von Seite 13

- 16. Sept. Erscheinungstag Isener Marktbote
Sportschützen Isen: Anfangsschießen
Freischützen Pemmering: Anfangsschießen
- 17. Sept. OVV Waldwanderung Parkplatz Ziegelstadl
Kinderwarenbasar im Kinderhaus Isen
Mitgliederversammlung SG Eschbaum in Weiher
Weinfest d. TSV Isen im Freizeitheim (Innenhof)
- 18. Sept. Familiengottesdienst in Lengdorf
Cafe am Sonntag im Seniorenheim
Zwergergottesdienst evang. Kirche Haag
FSG Isen: Steckerlfischessen
- 25. Sept. Hans Klaffel im Klementsaaal
Evang. Gottesdienst im Grünen in Isen
- 29. Sept. Alex Hacke im Klementsaaal
- 1. Okt. OVV Fotoaktion Abgabetermin
- 2. Okt. Konzert der Gospelsterne in Lengdorf

- 2. Okt. Cafe am Sonntag im Seniorenheim
Erntedankfest der evang. Kirche in Haag
- 3. Okt. Gartlermarkt mit Apfelmarkt in St. Wolfgang
Pfarrverbandsausflug nach Harlaching
- 4. Okt. Nick Woodland im Klementsaaal
KBW Pemmering: Barmherzigkeit
- 7. Okt. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
Hubertusschützen Weiher: Anfangsschießen
Trachtentv. „Isentaler“ Boarischer Tanz Klements.
- 8. Okt. Sportschützen Isen: Weinfest
Ü60-Treff im Freizeitheim
Anfangsschießen SG Eschbaum
- 9. Okt. Familiengottesdienst in Lengdorf
OVV Gartlermarkt/Pflanzentauschb. Mehrzwh.
- 14. Okt. Erscheinungstag Isener Marktbote
- 15. Okt. Josef Brustmann im Klementsaaal
FSG Isen: Kirchweihschießen
- 16. Okt. Hubertusschützen Weiher: Schützenjahrtag
Cafe am Sonntag im Seniorenheim
Wirtshaus-Lesung beim Gipp in Burgrain
Freisch. Pemmering: Jahrtag, Jahreshauptvers.
FSG Isen: Kirchweihschießen, Königsproklamat.
Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen
Kindergottesdienst in Pemmering
- 21. Okt. Bayerischer Abend d. Blaskapelle i. Klementsaaal
- 23. Okt. Pfarrversammlung in Pemmering
- 28. Okt. Hubertusschützen Weiher: Jahreshauptvers.
- 30. Okt. Allerseelenmarkt in Isen
- 31. Okt. Wattturnier der SG Eschbaum in Weiher
- 3. Nov. Hubertusmesse vor der Hubertuskapelle
- 4. Nov. Kernölamazonen im Klementsaaal
- 5. Nov. Feierstunde „70 Jahre CSU Isen“
- 6. Nov. Cafe am Sonntag im Seniorenheim
10 Jahre Pfarrer Kriechbaumer im PV Isen
- 11. Nov. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
- 12. Nov. Lichterfest Isen, Klement (und 13. 11.)
Trachtenverein „Isentaler“: Hoagart'n in Weiher
Ü60-Treff im Freizeitheim
Volkstrauertag (und 13.11.)

Fortsetzung Seite 15



EINE RUNDE DURCH DIE CITY. DER NISSAN MICRA UND NOTE. SOGAR DER PREIS IST RUND.



Das sagen unsere Kunden:

„Ich habe jetzt das zweite Nissan Fahrzeug bei Autohaus Huber gekauft und bin sehr zufrieden, außerdem wollte ich höher sitzen und habe mich deshalb für einen Qashqai entschieden.“



Josef Gahbauer aus St. Wolfgang

NISSAN MICRA VISIA FIRST
1.2 l, 59kW (80 PS)
Tageszulassung: EZ 07/16, 150 km

Klimaanlage, el. Fensterheber
Radio/CD-Kombination mit Bluetooth®
ZV mit Funkfernbedienung, uvm.

AKTIONSPREIS AB

€ 9.990,-

IHR PREISVORTEIL¹

€ 2.490,-

NISSAN NOTE VISIA
1.2 l, 59kW (80 PS)
Tageszulassung: EZ 05/16, 150 km

Klimaanlage, ZV mit Funk
Radio/CD mit Bluetooth®
Freisprecheinrichtung, uvm.

AKTIONSPREIS AB

€ 12.490,-

IHR PREISVORTEIL¹

€ 4.370,-

Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert 5,0-4,7; CO₂-Emissionen: kombiniert 115,0-109,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm) Effizienzklasse C-B. Abb. zeigen Sonderausstattungen. ¹Preisvorteil gegenüber unserem Normalpreis für ein nicht zugelassenes Neufahrzeug abhängig vom Modell; Änderungen und Irrtum vorbehalten; Stand: 09.08.2016, Gültig bis Widerruf und solange der Vorrat reicht.



Autohaus MKM Huber GmbH

Eiselfinger Straße 4 • 83512 Wasserburg • Tel.: 08071/91 97 0 • www.zum-huber.de

50
JAHRE
★
AUTOHAUS
HUBER

Fortsetzung von Seite 14

- 13. Nov. Tag der offenen Türe: Bücherei St. Zeno Isen
- 14. Nov. OVV Herbstversammlung/Vortrag Lanzl Weiher
- 18. Nov. Erscheinungstag Isener Marktbote SA Nikolausm. Unterbibberger Hofmusik im Klementsaa
- 19. Nov. Adventszauber in Pemmering (und 20. 11.)
- 20. Nov. Familiengottesdienst in Lengdorf
Cafe am Sonntag im Seniorenheim
Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen
Familiengottesdienst in Pemmering
- 25. Nov. Freischützen Pemmering: Nußenschießen
- 26. Nov. Theaterv. Isen: Kindertheater (27. 11., 3. 12., 4. 12.)
- 3. Dez. Sportschützen Isen: Christbaumversteigerung
- 4. Dez. Nikolausmarkt in Isen
Kindergottesdienst in Pemmering
- 8. Dez. Landfrauentag mit Gottesdienst
- 9. Dez. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
- 10. Dez. MSC Isen: Nikolausfeier beim Klement
- 11. Dez. Familiengottesd. mit Kindersegnung in Lengdorf
Adventsingen in Mittbach
- 16. Dez. Erscheinungstag Isener Marktbote
- 17. Dez. MSC Isen: Waldweihnacht in Bocköd
Christbaumversteig. der SG Eschbaum in Weiher
- 18. Dez. Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen
- 23. Dez. Sportschützen Isen: Weihnachtsfeier
- 26. Dez. Hubertussch. W.: Nussensch./Christbaumverst.

2017

- 3. Febr. 60. Geburtstag Pfr. Kriechbaumer
- 18. März Reise des PV nach Madeira (bis 25.3.)
- 1. April Frühjahrskonzert Blaskapelle (u. 2.4., 7.4. u. 8.4.)
- 22. April Königsproklamation SG Eschbaum in Weiher
- 30. April Schafkopfturnier d. SG Eschbaum in Weiher
- 9. Juli Pfarrfest in Isen
- 23. Juli Patrozinium und Pfarrfest in Pemmering
- 15. Sept. Ökum. Kirchentag in Erding (bis 17.9.)

Alle Angaben ohne Gewähr!

Wir bringen an dieser Stelle kostenlos alle im Verbreitungsgebiet des „Isener Marktbote“ geplanten öffentlichen Ver-

anstaltungen. Dies soll dazu beitragen, Terminüberschneidungen zu vermeiden.

Melden Sie uns bitte rechtzeitig Ihre Veranstaltungen. Anruf genügt! Telefon (08083) 5314-0, Fax (08083) 5314-14 oder per E-Mail: mabo@nussrainer-isen.de. Den Terminkalender können Sie im Internet als PDF-Datei abrufen unter:

www.isen-termine.de

Fortsetzung von Seite 12

bedient. Neben einer Einsatzübung der Jugendfeuerwehr gibt es auch einen spektakulären Fettbrand zu sehen. Die Veranstaltung findet im Rahmen des Isener Ferienprogramms statt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich und Teilnahmegebühr gibt es nicht. Wir freuen uns auf viele interessierte Besucher.

Die Jugendfeuerwehr Isen

SPD-Ortsverein Isen

In der Türkei geschehen Tag für Tag massive Menschenrechtsverletzungen. Mit einer „Säuberungsaktion“ sollen Gegner von Präsident Erdogan eingeschüchtert und Andersdenkende mundtot gemacht werden. Erdogan rechtfertigt die Aktion damit, dass sich der Staat in Anbetracht von Terror und Putschversuch wehren muss. Auch wir Deutsche, die mit Kritik an Erdogan nicht sparen, haben eine ähnliche Situation schon mitgemacht. Es war im sogenannten „Deutschen Herbst“ 1977, als der deutsche Staat in Anbetracht vieler RAF-Anschläge überreagierte und ebenfalls Menschen- und Persönlichkeitsrechte massiv verletzte. Es gab Abhör- und Durchsuchungsaktionen ohne rechtliche Grundlage und auf mögliche Sympathisanten wurde regelrecht eine Hetzjagd veranstaltet. So warf man Schriftstellern eine „geistige Mittäterschaft“ vor, weil sie einen menschlichen Umgang mit den festgenommenen Terroristen forderten. Wir Deutsche haben hoffentlich daraus gelernt. Aber dürfen wir uns deswegen erlauben, die Türkei zu kritisieren? Ich meine ja. Es ist unsere Pflicht.

Albert Zimmerer, Ortsvorsitzender

Alles unter einem Dach!



***Unsere starken Partner
für Sie vor Ort!***

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.



Wir beraten Sie in allen Fragen zum Thema Absicherung.
Kompetent und vor Ort - Versicherungsschutz aus einer Hand.
Vereinbaren Sie jetzt einen Termin mit uns!

www.rvb-isen-sempt.de

In Ihrer Nähe in Anzing, Buch am Buchrain,
Forstern, Forstinning, Hörlkofen, Hohenlinden, Isen,
Lengdorf, Pastetten, Walpertskirchen und Wörth (SB).

**Raiffeisen-Volksbank
Isen-Sempt eG**

